



LA EVOLUCIÓN DIGITAL PARA SU DEPARTAMENTO DE PROCESAMIENTO ESTÉRIL (DPE)



A UN CLIC DE DISTANCIA



Ecosistema digital para preservar la seguridad del paciente.

Cuando el valor del tiempo y los datos digitales convergen para resguardar la seguridad del paciente, la innovación no tiene límites. Únete a nosotros en la revolución de los flujos de trabajo en la prevención de infecciones.



Las **Infecciones Asociadas a la Atención Sanitaria (IAASs)** son infecciones que los pacientes adquieren mientras reciben tratamientos de salud; y se consideran una de las principales causas de mortalidad, estrés emocional y mayor morbilidad en los pacientes hospitalizados. Las mismas continúan aumentando a un ritmo alarmante y se han transformado en un importante problema de seguridad, tanto para los proveedores de atención médica como para los pacientes. Por esta razón, los Programas en PCI (Prevención y Control de Infecciones) son cruciales y se han convertido en una parte integral de la prestación de servicios de salud seguros, eficaces y de alta calidad.

Aunque subestimado, el DPE (Departamento de Procesamiento Estéril) es el departamento central de todo centro sanitario. Allí, cada dispositivo e instrumento médico reprocesable se somete a un trabajo muy complejo, que requiere mucho tiempo, experto y crucial, para poder entregar a cada profesional de la salud herramientas estériles y listas para su uso.

El tiempo y la información digitalizada son fundamentales para tomar decisiones urgentes que salvan vidas. Para hacerlo realidad, desarrollamos una amplia gama de indicadores de lectura inmediata y automática integrados a un ecosistema digital, lo que conduce a un flujo de trabajo nuevo y más eficiente. Esta es la visión que nos identifica: innovación, conocimiento y tecnología.

¿Quieres saber más?



¿Existe alguna forma de convertir soluciones aisladas e individuales para diferentes etapas de un ciclo de reprocesamiento en una solución única e integral?

La respuesta es sí, y es a través de un software cohesivo donde converge la información generada por todos nuestros productos tecnológicos.



**La solución digital necesaria,
en cada etapa del ciclo.**



Logre un control de calidad automático para su DPE.

Este software integral y automatizado para el control de calidad posibilita un monitoreo disruptivo de los procedimientos de lavado, higiene, desinfección y esterilización, simultáneamente. Agilizar el flujo de trabajo conlleva a obtener resultados superiores con menor esfuerzo.



Entrada automática de datos



KPI de procesos en tiempo real



Información en todas partes y en cualquier momento



Informes digitales instantáneamente

Disponible para



READ NUMBER	POSITION NUMBER	START TIME	FINISH TIME	PROGRAM	RESULT	AVERAGE TEMPERATURE	TICKET NUMBER
543	4	11/02/2022 11:03 AM	11/02/2022 11:03 AM	2 HS.	CANCELED	139.6 °F	86
542	2	11/02/2022 11:52 AM	11/02/2022 12:01 PM	2 HS.	POSITIVE	140.0 °F	95
541	1	11/02/2022 11:03 AM	11/02/2022 11:03 AM	2 HS.	CANCELED	139.6 °F	85
538	8	07/02/2022 4:33 PM	07/02/2022 4:39 PM	2 HS.	POSITIVE	139.8 °F	82
537	5	07/02/2022 4:33 PM	07/02/2022 4:39 PM	2 HS.	POSITIVE	139.8 °F	81
535	2	13/01/2022 11:42 AM	13/01/2022 11:42 AM	INSTANT	NEGATIVE	140.0 °F	71
534	1	13/01/2022 11:42 AM	13/01/2022 11:42 AM	INSTANT	NEGATIVE	140.0 °F	70
533	2	13/01/2022 11:21 AM	13/01/2022 11:21 AM	INSTANT	NEGATIVE	140.2 °F	68
532	1	13/01/2022 11:21 AM	13/01/2022 11:21 AM	INSTANT	NEGATIVE	140.2 °F	69
531	2	13/01/2022 11:36 AM	13/01/2022 11:45 AM	HYPER	NEGATIVE	139.8 °F	16



Inteligencia Artificial para la prevención de infecciones

Experimente la evolución de Trazanto con nuestra aplicación de vanguardia que permite la lectura, interpretación y digitalización de resultados para aumentar la eficiencia del flujo de trabajo y evitar posibles errores asociados a la subjetividad humana, y otras variables.

Un simple escaneo de los indicadores químicos y de lavado garantiza eficiencia y seguridad, revolucionando la forma en que los instrumentos quirúrgicos estériles se liberan justo antes de cada procedimiento. **El tiempo es vida. ¡Actúe rápido!**

Disponible en



TRES SIMPLES PASOS

1



Vaya a **Nuevo** escaneo y tome una fotografía del indicador de lavado o químico

2



La IA lee e interpreta automáticamente el indicador químico o de lavado

3



Hecho! El resultado está disponible en:



PORTABILIDAD

Mejore su flujo de trabajo con solo un teléfono móvil en el DPE, áreas de cirugía o laboratorios.



CUMPLIMIENTO

Facilite las auditorías con acceso fácil y rápido a sus registros digitales en Bionova® Cloud.



RÁPIDO Y SIMPLE

Rápido, intuitivo, fácil de usar y sin papel.



TRANSVERSAL

Útil y aplicable para las áreas de atención médica, odontología y otras ciencias biológicas.



¡Tecnología, velocidad y precisión a su alcance!

Detección digital automática de las superficies de hisopado e integración perfecta con datos de cuantificación de proteínas de las auto-lectoras Bionova®.

Diseñado para cumplir con los umbrales requeridos por la norma ISO 15883-5:2021 en unidades $\mu\text{g}/\text{cm}^2$.



Totalmente compatible con Bionova® Cloud



Tome una fotografía de la superficie que desea limpiar. Nosotros hacemos el resto.



Detección y estandarización automática de sus superficies de prueba para procesos de lavado y limpieza.



La app complementa el uso de las auto-lectoras MiniPro, IC10/20FR e IC10/20FRLCD y los hisopos PRO1 MICRO.



Disponible en





Bionova®
Wireless
Assistant

Disponible en



Procedimientos urgentes, requieren decisiones inmediatas

Controle los resultados de sus auto-lectoras Photon (Vapor 7 seg) & Hyper (VH2O2 5 min) con un solo clic y convierta la información en una correcta toma de decisiones.



Digitalice los resultados con Bionova® Cloud

PHOTON®

INSTANT

UN HITO EN EL MONITOREO BIOLÓGICO

El primer sistema de Monitoreo Biológico de 7 segundos



Totalmente compatible con Bionova® Wireless Assistant



Totalmente compatible con Bionova® Cloud



Indicadores Biológicos Autocontenidos para procesos de esterilización por Vapor

STEAM BT225

Etiqueta de identificación con indicador de proceso

 Sin exponer
 Expuesto

Portador de esporas con *Geobacillus stearothermophilus*

 PASE  FALLO



Botón Configuración y cancelación de alarma



Indicador de progreso y estabilidad de la temperatura



Dos posiciones de incubación



Fácil e inmediato



Conectividad con PC o móvil mediante USB, Bluetooth o Wi-Fi

Más rápido. Más inteligente. Más seguro.



Lectura
Hiper Rápida

Sistema Hyper

El sistema más rápido para el monitoreo de procesos de esterilización por VH2O2. Máxima productividad con el mejor indicador biológico.



Diseño compacto y fácil de manejar.



Totalmente compatible con Bionova® Cloud.



Control de temperatura: mediante luz LED, a través de App o Software de Trazabilidad y/o posición para termómetro externo.



Generación de tickets virtuales con Bionova® Wireless Assistant App.



Dos posiciones de lectura simultánea.



Conectividad con PC o móvil mediante USB, Bluetooth o Wi-Fi.



Lectura de fluorescencia: configuración radial de fuente de luz y detectores que optimizan la excitación del fluorocromo y su posterior detección.



Los resultados se indican mediante LED de colores y sonidos de alarma.

Indicadores Biológicos para procesos de esterilización por Plasma o Vapor de Peróxido de Hidrógeno



VH2O2 BT98

Etiqueta de identificación con indicador de proceso

■ Sin exponer
■ Expuesto

Portador de esporas con *Geobacillus stearothermophilus*

● PASE ● FALLO

EXPLORE NUESTRA **AMPLIA GAMA DE PRODUCTOS, QUE INCLUYE OPCIONES COMPATIBLES PERFECTAMENTE ALINEADAS CON NUESTRO ECOSISTEMA DIGITAL**, OFRECIENDO UNA INTEGRACIÓN PERFECTA Y UN RENDIMIENTO INIGUALABLE.



Lavado, Desinfección e Higiene

CDWA4

Indicadores para pruebas de eficacia de lavado. Unidades: 200



IT27W-1 | IT27W-5 | IT27W-10

Indicadores para monitoreo de Termodesinfección. Unidades: 200



CDWU

Indicadores para pruebas de rendimiento de Cavitación Ultrasónica. Unidades: 30



CDWU-H

Soporte para indicador de Cavitación Ultrasónica



Soportes compatibles



CDWAH

Para lavado por Termodesinfección



CDWAH-U

Para lavado Ultrasónico

ATP-S1

Sistema de Monitoreo de Higiene basado en pruebas de ATP de superficie. Unidades: 100



Sistemas de Lápiz de Proteínas para Monitoreo de Higiene

PRO1 MICRO

para detección de Proteínas en Superficie. Unidades: 20 | 200



PRO1 VT

para validación de eficacia de PRO1 MICRO. Unidades: 10 (+) | 10 (-)



PRO1 RT

para detección de Proteína Residual. Unidades: 20 | 100



Lectura **Ultra Rápida**

MINIPRO
Auto-lectora para sistema de Monitoreo de Higiene Chemdye® PRO1 MICRO



Totalmente compatible con Bionova® Cloud



Diseño compacto



Optimización del tiempo



Lectura automática



Calibración de temperatura



Análisis cuantitativo



Impresora térmica incorporada



Esterilización | Indicadores Biológicos

Resultados rápidos, flujos de trabajo más rápidos

Ultra Rápido

20'



STEAM
BT224

Super Rápidos

30'



VH202
BT96

1h



STEAM
BT222

Rápidos

2h



FORM
BT102

4h



EO
BT110



Auto-lectoras de Fluorescencia para Indicadores Biológicos (IBs) Rápidos, Super Rápidos y Ultra Rápidos



MINIBIO
3 posiciones
(IBs de
Fluorescencia)



IC10/20FR
12+1 posiciones
(IBs de Fluorescencia
+Lápiz de Proteínas)



IC10/20FRLCD
-Pantalla táctil
-12+1 posiciones
(IBs de Fluorescencia
+Lápiz de Proteínas)

Dispositivos de Desafío de Procesos (Process Challenge Device - PCD) basados en Fluorescencia

Los paquetes de prueba desechables preensamblados de Bionova® PCD constan de un Indicador Biológico Autocontenido, un Indicador Integrador Tipo 5 y una Tarjeta de Registro Autoadhesiva, contenidos dentro de una pila de tarjetas porosas que presentan resistencia a la penetración del vapor. Todo el conjunto está contenido dentro de una caja de cartón con un Indicador de Proceso Tipo 1 que cambia de color cuando se expone al vapor.



PCD224-C | Vapor
Lectura: 20 min. a 60 °C



CONTENIDO CAJA KPCD:
25 PCD
+ 25 IB



CÓDIGO	LECTURA	IB	IQ
KPCD222-2	1 hora a 60 °C	BT222 (Vapor)	PCDBI-2-RC
KPCD222-C	1 hora a 60 °C	BT222 (Vapor)	IT26-C
KPCD224-2	20 min. a 60 °C	BT224 (Vapor)	PCDBI-2-RC
KPCD224-C	20 min. a 60 °C	BT224 (Vapor)	IT26-C
KPCD225-2	7 seg. a 60 °C	BT225 (Vapor)	PCDBI-2-RC
KPCD225-C	7 seg. a 60 °C	BT225 (Vapor)	IT26-C

PCD110 | OE
Lectura: 4 hs a 37 °C.

PCD para control de rutina, validación periódica del esterilizador y la liberación de cargas esterilizadas con Óxido de Etileno. En el exterior del paquete se encuentra un indicador de Tipo 1 que cambia de color cuando se expone al OE.





Esterilización | Indicadores Químicos

Cintas | Tipo 1

Diseñadas para envolver y sellar paquetes de esterilización y distinguir entre artículos que han sido expuestos a procesos de esterilización de aquellos que no.



	SIN EXPONER	EXPUESTO ACEPTADO
CT10 EO		
CT40 VH202		
CT22 STEAM		
CT50 FORM		

Indicadores Multivariable | Tipo 4

Tiras de control interno, simples y dobles, que muestran rápidamente si se han alcanzado los parámetros críticos del proceso de esterilización.



Tira simple x250u | x500u
Tira doble x250u

CD16	EO
CD29	STEAM
CD30	DRY
CD40	VH202
CD50	FORM

Indicadores Integradores | Tipo 5

Tiras de control interno que muestran si se han alcanzado parámetros críticos del proceso de esterilización.



IT26-C
Integrador de frente móvil, con y sin extensión.
Unidades: 250



IT12
Integrador de dos niveles para OE
Unidades: 250



IT26-1YS
Integrador de un punto
Unidades: 250 | 500

Indicadores Emuladores | Tipo 6

Indicadores específicos de ciclo que emulan todos los parámetros críticos del proceso de esterilización por vapor (temperatura, tiempo y calidad del vapor).

CÓD.	LECTURA	CANT.
IT28	3.5 min. 134 °C 15 min. 121 °C	250
IT27-4YS	4 min. 134 °C 12 min. 121 °C	200
IT27-5YS	5 min. 134 °C 15 min. 121 °C	200
IT27-7YS	7 min. 134 °C 20 min. 121 °C	200
IT27-18YS	18 min. 134 °C	200



Etiquetas | Tipo 1

Etiquetas autoadhesivas para diferenciar entre artículos procesados y no procesados. Su tecnología de doble adhesivo permite retirar fácilmente las etiquetas del paquete de esterilización para la documentación de datos. Cada rollo contiene 750 etiquetas.



CG3
Etiquetadora

CD13	EO
CD23	STEAM
CD33	DRY
CD43	VH202
CD53	FORM

Paquetes de prueba Bowie-Dick

Para monitorear el desempeño de esterilizadores de vapor asistidos por vacío. Unidades: 20 por caja.

BD125X/1

Para probar la eficiencia de la remoción de aire. Simula el paquete americano artesanal de 4 kg. Contiene una Hoja de Advertencia, permitiendo así una detección temprana de fallos en la remoción de aire.



BD125X/2

Para detectar la remoción inadecuada de aire y penetración de vapor. Simula el paquete europeo artesanal de 7 kg.



Tarjetas de prueba Bowie-Dick

Indicador químico Tipo 2, libre de metales, diseñado para monitorear la efectividad de la remoción de aire en esterilizadores de vapor asistidos por vacío a 132 °C, 4 min y a 134 °C, 3,5 minutos.



BD8948H
Soporte reutilizable de acero inoxidable.

BD8948X
BD8948X/1
Unidades: 120

 Trazanto | Lector

Inteligencia artificial asistiendo en la toma de mejores decisiones.

Sistema automático para control de calidad y trazabilidad de los procesos de limpieza, desinfección y esterilización. El software basado en IA permite la interpretación automática y evita errores humanos.



Totalmente compatible con Bionova® Cloud



Digitaliza tus resultados

Todos sus indicadores juntos en una misma plataforma: la mejor opción en gestión de calidad dentro del DPE. No más bases de datos físicas.



Trazabilidad total

Todos los datos se vinculan y generan automáticamente: SKU del indicador, número de lote del indicador, fecha de vencimiento y resultado final.



Indicadores de reprocesamiento de endoscopios

Dispositivos de Desafío de Procesos para Reprocesadoras de Endoscopios

Kit de Desafío

Diseñados para controlar la eficacia de la limpieza en los Reprocesadores Automáticos de Endoscopios



1.5 m de largo

SIXFLOW

3 tubos PTFE (1 mm)
2 tubos PTFE (2 mm)
1 tubo PTFE (4 mm)



LUMENIA L1

1 tubo PTFE (1 mm)



LUMENIA L2

1 tubo PTFE (2 mm)



LUMENIA L122

1 tubo PTFE (1 mm)
2 tubos PTFE (2 mm)

Doble desafío!

Monitoreo interno y externo

LUMENIA® 

CONTENIDO DE LA CAJA DE PRODUCTO



TIRA INDICADORA



CÁPSULAS DE BLOQUEO



PINZAS PLÁSTICAS

KPRO2-E250

Hisopo de alta absorción de 2,5 metros de largo, para la validación de limpieza de endoscopios y otros instrumentos reutilizables con canales internos de difícil acceso, mediante determinación semicuantitativa de proteínas.

Contenido: 5 soluciones reactivas + 5 hisopos + 2 humectantes + 5 tarjetas de registro + 1 tarjeta de colores de referencia.



KPRO2-E69

Para superficies externas comunes también se puede elegir una presentación con un largo de hisopo regular (6,9 cm).

Contenido: 18 soluciones reactivas + 18 hisopos + 2 humectantes + 18 tarjetas de registro + 1 tarjeta de colores de referencia.



  **f in**
[terragine.com](https://www.terragine.com)

Este folleto es solo con fines informativos y no constituye una oferta, garantía o representación con respecto al estado regulatorio de los productos en ninguna jurisdicción en particular. Para obtener información sobre la situación reglamentaria de productos específicos en su país, póngase en contacto con Terragene® para obtener orientación o consulte con las autoridades reguladoras locales.

